Revista
semanal de
EL POPULAR

JUEVES, 9 DE ENERO DE 1986
AÑO VIII
Nº 329

Liliana Luissi
86

CRONICAS RETROSPECTIVAS

(Lo que ocurría hace 50 yhace 25 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace 50 Años

(período del 1° al 9 de enero de 1936)

SITUACION

—Juraron los **tres nuevos ministros nacionales: Roberto Ortíz, Ramón Castillo y Miguel Angel Cárcano**, en Hacienda, Justicia e Instrucción Pública y Agricultura, respectivamente. En el acto estuvo presente un representante de EL POPULAR.

—Los concejales de San Juan se fijaron dieta, y el hecho causó grande revuelo en la República, justamente acostumbrada al sentido republicano de sus representantes. Es de **250 pesos nacionales; "apenas" lo que un maestro de grado** ... (Ahora, cobran, en algunas partes, varias veces más que un maestro de grado. La ley no es pareja).

—El anterior ministro de Hacienda, **Pinedo**, se retiró a descansar en una estancia de Tandil. **Ortíz**, su reemplazante pasó el fin de semana largo —el 6, Reyes, era feriado— en Mar del Plata.

—Falleció José Nicolás Matienzo, distinguido constitucionalista, a los 75 años. Desde los 22 era abogado. Fue decano en La Plata, procurador general de la Nación y luego ministro de Justicia e Instrucción cuando la presidencia de Alvear. Se dio un decreto oficial de honores.

—El radicalismo agasajó a Julio Aramburu, apoderado del partido en la Provincia de Buenos Aires, por su destacada actuación ante la difcultad de los últimos comicios. Más de 500 comensales en el banquete, siendo la **demostración ofrecida por Juan O'Farrell**. También hablaron Marcelo de Alvear, Honorio Pueyrredón, Castillo y Tamborini (entonces sin Mosca...).

—Se renueva la crisis política en España. 1936 es el año que se iniciará la guerra civil. El presidente N. Alcalá Zamora disolvió las Cortes y llamó a elecciones generales en febrero (serán las últimas de esa naturalza por largos años).

ACTIVIDADES

—Asumió Amadeo Grimaldi el gobierno municipal. "Mi paso por la Intendencia será fugaz", dijo a EL POPULAR. La primera medida fue confimar al personal. Nombró luego a sus colaboradores: **secretario Enrique M. Alfieri, inspector general, Juan Ressia.**

—Primera reunión del Concejo Deliberante con la presencia de los ediles Alastuey, Fittipaldi, Pronino, Propato, Scavuzzo y Visconti. No **concurrieron los representantes radicales**. Se nombraron las comisiones de Hacienda, Obras Públicas, Moralidad e Higiene, y Exención de Impuestos. Se nombró nuevamente **alcaldes de los cuarteles primero y segundo** a Julio Ferreira y Tomás Scott; y a Isilio Pascua como **síndico fiscal**. Jorge Brown será **defensor de pobres**. Se informó que los mayores contribuyentes sean los mismos que en 1935.

—Víctor Mieri, **defensor de menores**, ha renunciado a ese cargo y al de síndico en la Cooperativa de Electricidad. Arguye que los cargos deben ser cubiertos por gente afín al oficialismo.

—Con un amplio programa de actos la **Sociedad Española celebró sus bodas de oro**, iniciándolos con una misa en San José por todos los socios fallecidos.

—El ejemplar del 1° de enero (el diario no aparecía el 2) tiene una nota destacada, titulada **"Balance de un período"**, referida a la gestión en 1935 del Concejo Deliberante. En los párrafos finales dice así: "Con demasiada frecuencia nuestros concejales no han vacilado en sacrificar los intereses primordiales de la colectividad a los de mera índole política, y así se ha visto en el transcurso del período fenecido cómo se han hecho fracasar sesiones o se insumieron en considerar cuestiones nimias, posponiendo asuntos de mayor importancia.

En suma el de 1935 ha sido **otro año poco menos que estéril en cuanto a la labor del Concejo Deliberante**, del que era justo esperar una obra más efectiva".

SOCIALES

Se han formalizado los **compromisos** de Aroma Lara con José Canónico; de Celia Mailharro con Gustavo Striebeck; de Teodora Finnegan con Roberto Bórmida.

Nacen Juan Carlos Onchalos Gubitosi, Amílcar Merlos Martín.

—Se graduó como médico en la Universidad de Buenos Aires el joven **Domingo Martinese.**

Es nueva obstétrica **Ana Eyherabide de Cartolano.**

—Don Juan Errecart, señora María Louge y sus hijos Carmen, Marta, Juan. Esteban, Adolfo y Alberto pasan vacaciones de verano en un chalet frente al mar en las playas de Montevideo.

—Los amigos de **Roberto Sanchis** lo despidieron al partir para cumplir con ss obligaciones militares: Melo, Villemur, Bascones, Olivera, Salomón, Lamarque, etc.

—El arquitecto Angel Tagliaferri visita Olavarría, hospedándose en el hogar de su hermano, Pablo.

—Doña María Carusella de Seone y su hija Zulma parten a La Plata, donde se radicarán definitivamente.

—Volvieron al establecimiento de campo Las Delicias, don **Bernardo Laborde**, señora Selfira Nieto e hijos.

—Con el fallecimiento del antiguo vecino **Domingo Livrieri** se enlutan varias conocidas familias: las de Cascio, de Montesano, González, etc.

De hace 25 Años

(período del 1° al 9 de enero de 1961)

SITUACION

Rechazó el radicalismo (UCRP) la invitación al diálogo formulada por el presidente Frondizi. "Es tan absoluta nuestra divergencia —dice la nota del partido— que no comprendemos cómo podríamos entrevistar al P.E. que no fuera para repetirle definiciones ya formuladas, que nos colocan a distancias imposibles de cubrir sin perder la fe popular que rodea al radicalismo. **El Presidente puso fuera de la ley a fuerzas políticas de cuyos caudales electorales se valió**; expulsó a su Vicepresidente y obligó a marcharse al Presidente de la Corte Suprema; mantiene desorganizadas las fuerzas gremiales; **eterniza el estado de sitio; ha cerrado diarios, etc...".**

"El diálogo está abierto, vengan o no vengan a las entrevistas", dijo Vítolo, ministro del Interior. La negativa del radicalismo es seguida por el socialismo.

En Mar del Plata mantuvieron una entrevista el presidente Frondizi con el electo vicepresidente de Brasil, el líder populista **Joao Goulart**.

Crisis en el sistema americano. Estados Unidos rompió relaciones con Cuba. Dijo el presidente Eisenhower: "hay un límite en lo que Estados Unidos puede soportar respecto a sí mismo. Ese límite ha sido alcanzado". También se anunció en medios navales **yanquis que no se abandonará la base de Guantánamo...** (y no la abandonaron nomás).

Mientras Gran Bretaña y Francia apoyan la actitud de los Estados Unidos, **hay divergencias en los países latinoamericanos. Ernesto "Che" Guevara** previno contra "la histeria de la invasión". **Santiago del Castillo**, ex candidato vicepresidencial del radicalismo en el 58 (Balbín—Castillo) desde La Habana dijo: "Cuba es un laboratorio de la gran construcción".

ACTIVIDADES

Alfredo Vítolo, ministro del Interior habilitó, en representación del presidente Frondizi la Exposición y Feria Nacional. También hablaron el intendente Portarrieu y Blas González, secretario de homenaje al sesquicentenario de la Revolución de Mayo. Dijo Vítolo: "si tuviéramos que crear un símbolo de lo que la Argentina debe ser, ninguno mejor que Olavarría..." (y no le erró, y pese a las inundaciones). También dijo: "antes de cinco lustros la Argentina figurará entre los **diez primeros países de la Tierra**" (ya pasaron los cinco lustros... y "bhué, le erró don Vítolo". Y feo, como que **andamos por el lugar 70**. Pero don Vítolo al año siguiente no estaría más en el gobierno, y con esa ilusión).

La Exposición, con numerosos "stands" (entre ellos el de **EL POPULAR, que Vítolo visitó**) y otros a habilitarse en breve, fue bendecida por monseñor Manuel Marengo, Obispo Azul, y visitada por una verdadera multitud que celebró el acontecimiento.

Alfredo Pareja publica una ilustrativa nota con el título: "Los padres jesuitas quiteños conocían y evangelizaban todo el territorio que ahora pretende obtener Perú del Ecuador".

Ascensos en el R. 2 de Caballería: el capitán Pedrigués, el subteniente Piquet, el suboficial Hernán Viader, etc. a grado inmediato superior.

El especialista José Cibeira de la Rehabilitación del Lisiado realizó una visita a CORPI atendiendo a numerosos pacientes.

El Consejo Escolar exalta a 47 docentes con asistencia perfecta el año anterior; Silvia R. de Castelucci, Luisa B. de Iturralde, Margarita Pontiggia de Irigoyen, Isabel R. de Beytía, Aerel J. Arouxet, Delia Usabiaga, B. Néstor Gasteseguy, Nora T. de Derdoy, Guillermo Heine, Raquel Iruretagoyena, Elizabeth Striebeck, Tilde R. de Buschini, María Rosa de Scandura, Syra H. de Presa, Elba Candia, Mabel Guarrochena, Nelly Eseverri, Arminda Esteves, etc.

Fabricaciones Militares becó a alumnos de la Escuela Industrial: Nelson Ferrari, Luis H. Ferreira y Juan C. Chiappini realizarán un período de estudio durante dos meses en la planta de San Francisco (Córdoba).

Conferencias del **Comité de seguridad de Sierras Bayas, con la participación de las reinas salientes y entrantes, las agraciadas jóvenes Marta Vázquez y María Virginia Poggi.**

El titular del CONET, profesores Ernesto Babino llegó para continuar con la instrumentación para la iniciación del edificio para la escuela industrial, habiendo don Alfredo Fortabat encomendado los planos del edificio, que dona, al famoso arquitecto Amancio Williams.

SOCIALES

El fallecimiento de Vicente Lorea, antiguo y destacado maestro y vecino, actual juez de paz, determinó un sentimiento general de duelo. **EL POPULAR** evocó **"su hora más gloriosa", cuando los actos por las Bodas de Oro de la Escuela Normal.**

Ricardo Latrónica, señora Zulema Iruretagoyena e hijos van a radicarse a la Capital.

Nacen: María del C. Cisneros, Dolly Quiroga, Liset Galardo, Elizabeth Marinangeli, Alejandro Constanzo, Sandra Laboratto, Aldo de Lorenzi, N. del Valle, N. Sbardolini.

Fallecen los vecinos Micaela Vidal de Roselló, doctor Pedro Labaqui (en la capital), Luis Attdia, Emerenciano Iparragarre (en Tandil), etc.

GALERIA DE FOTOS ANTIGUAS

Cuando se venía acá a producir...

Aquellos viejos inmigrantes de principios de siglo, y aún los que los precedieron en las dos décadas anteriores, venían al país con idea de trabajar, sacrificarse, fundar hogar y criar familia. Todo lo demás, aquello de "hacerse la América" es producto de lucubraciones posteriores, porque toda esa gente que vino desde otras playas trabajó ¡vaya si trabajó! en las condiciones más duras y difíciles. Si progresaron y al fin "se hicieron la América", ello fue producto de ese genio tesonero y porfiado que los hacía inclinarse y trabajar, y cuando había un descanso posible, atender a la familia, preocupados de que no abandonase la descendencia aquella convicción que fincaba sólo en el trabajo honesto y persistente toda posibilidad de bienestar y seguridad.

De aquellos inmigrantes tenemos en nuestro medio innumerables testimonios sobre su dedicación trabajadora y luchadora. Cientos de apellidos marcan tradiciones lugareñas y hasta identifican lugares donde sus asentamientos se prolongaron a través de generaciones. Así si en un momento dado la conversación trae un apellido gringo —Della Maggiora, por ejemplo— el recuerdo vuela de inmediato a un punto en nuestra ciudad donde el almacén de los Della Maggiora es un baluarte y establece un punto de referencia obligaddo porque allí estuvieron desde cuando pocos pueden establecerlo, durante decenas de años marcando un confín de nuestra ciudad. Es, entre otros, un apellido integrado a las tradiciones olavarrienses desde tiempo inmemorial.



Este viejo retrato de familia —ya deteriorado pero todavía rescatable para este recuerdo— nos presenta a integrantes de la familia en el año 1907. Y están, ocupando el sector izquierdo, doña Mariana Fanucci y sus hijos Eugenio, Luis y Orlando, cerrando el cuadro su esposo, don Atilio Della Maggiora. Al lado de éste su hermano José, que toma de la mano a su propio hijo Emilio. Todo lo demás que sugiera este retrato está a la vista. Lo que sugiera como recuerdo, estará en la mente de quienes los conocieron —a los mayores— y los que conocen a la descendencia que todavía, fiel a este asentamiento olavarriense, siguen la línea marcada por los mayores que acá vinieron para producir...

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

Seres humanos podemos quedarnos solos

EL IMPACTO DE LA CIVILIZACION

Un horizonte propio de una novela de terror se ha hecho realidad: los insectos han logrado apropiarse de los medios destructivos del hombre y utilizan sus venenos en una nueva forma de guerra química para dar muerte a sus enemigos. Este hecho queda comprobado si nos fijamos en una pequeña langosta sin alas que vive en Florida, en el laboratorio este insecto se alimenta de papel de diario y de sellos de correos. Cuando está en libertad suele comer malas hierbas que el hombre destruye con un producto químico el "2,4 Acido diclorofenoxiacetónico". Este herbicida no causa daño alguno en el aparato digestivo del insecto, lo que hace éste es transformar el herbicida en insecticida, dado que al ser atacado por las hormigas se defiende lanzando por dos orificios glandulares, este elemento espumoso provoca la muerte del agente agresor de la pequeña langosta sin alas.



De este modo el empleo de este herbicida en agricultura aumenta el tipo de langosta sin alas y disminuye la cantidad de hormigas. He aquí un ejemplo que prueba la INCAPACIDAD del hombre para prever las consecuencias de su intervención en la naturaleza.

Se podría nombrar otro ejemplo, existe un microbio que en Septiembre de 1978 científicos de la Universidad de Arizona descubrieron en el cieno de una depuradora un amplio sector del fondo, se alojaba este microbio que digería gasoil y aceites de engrases, así como fosfato, lo que para otro ser vivo esto sería veneno, para este microbio es alimento.

Las aguas residuales que la Ciudad de Hamburgo vierte en el Elba, forman una barrera mortal para casi todos los peces y animales marinos, excepto para un cangrejo que proviene de China y habita esta zona desde 1912, el crustáceo mencionado vive en las bodegas sucias de aceites y petróleo, lo cual significa el poder de adaptación de los mencionados crustáceos.

Los hombres, seres que estamos desprovistos de todo sentido profético, tratamos de intervenir con violencia en el devenir del mundo, como si fuéramos ídolos merecedores de toda obediencia.

Víctor Hugo Alesandria

VAMOS...

...Vamos, vivamos la aventura: la aventura incomparable de vivir. Caminemos tomados de la mano, los ojos con un fuego diferente, hacia adelante, la alegría en el alma, el amor grabado a fuego entre la piel, con las ansias liberadas y así podremos muchas vivencias compartir...

...dejemos de lado el egoísmo de los que envidian el auténtico sentir: —a la rutina que todo lo envejece—, a lo feo que encierra la impiedad; al formalismo que arruina lo espontáneo, a lo artificial que destruye el estado natural. Demostremos que existen los posibles, imaginemos un mundo para estar.

...Vamos, vivamos un sueño interminable tratando de nunca despertar. Intentemos un lenguaje de ternura para entenderlo nosotros nada mas. Aunque los labios no emitan ni un sonido, que una mirada dulce, profunda, soñadora, se transforme en un idioma universal.

... Vamos qué importa la espera, la ausencia, soledad o la distancia, si nos asiste el privilegio de poder recordar; si nos quedan ilusiones todavía, si no hay nada que nos pueda separar. Desechemos los miedos y las dudas, accionemos con plena libertad, hagamos de una hora o un segundo un nuevo y bello despertar.

... Vamos, que nos necesitamos. Nos debemos el derecho de soñar; nos debemos todo aquello que nos niegan y que podemos convertir en realidad. Vamos pongamos un poco de entusiasmo; hace falta coraje, nada más, mucho amor y enormes ganas, ganas en serio de seguir sin claudicar.

... Vamos, al demonio la costumbre que nos hace el sentimiento confundir. Vamos, que lo hasta ayer desconocido y lo aún por conocer puede ser lo real y positivo, sin saber. Vamos, seamos libres como el viento, realicemos nuestros deseos sin dañar. No nos privemos del derecho de sentir... Vamos, vivamos la aventura: la aventura inefable de ¡vivir!...

Nelly'86

Vacaciones en la Escuela: conocerlo es comprometerse y no ser indiferente



Se cumplen en la ciudad ciertas actividades de las que no se suele tener conocimiento suficiente, tanto de su naturaleza como de los altos fines y buenos resultados de las mismas. Esa desinformación respecto de lo que ocurre suele proceder de la escasa trascendencia que motiva la extracción social y económica de quienes son destinatarios de la acción —y protagonistas a la vez—, y no pocas veces del hecho de que su ocurrencia en tiempo de vacaciones la hace pasar con muy poca notoriedad. Sin embargo un conocimiento adecuado de tales hechos sirve no solamente por lo que representa como acopio de información, sino por la posibilidad de ensanchar la base participativa y promover más amplios canales para la colaboración siempre necesaria y oportuna. Estamos entrando, con tales reflexiones previas, al conocimiento de lo que es el **Plan de Vacaciones en la Escuela**, destinado esencialmente a los niños de entre 6 y 13 años de edad pertenecientes a hogares humildes —"carenciados" es la nominación más frecuente aunque no la que más favor les hace— que, en el caso que abarca esta nota, se cumple en la Escuela Nº 57 Dámaso Arce.

LA ESCUELA Y LAS VACACIONES

Para los escolares de mejor procedencia económica y de hogares más estabilizados integralmente el período de vacaciones lo es de holganza, felices alternativas de viajes y alternancias, disfrute de las posibilidades generosas de la casa y la familia. Un verdadero descanso y jolgorio que bien puede llamarse "vacaciones". Porque lo son en verdad.

Para aquéllos otros que desde la periferia aumentan la población escolar y conforman un bien diferenciado contingente de niños que en ninguna época del año —y por los años— disfrutan nada de lo que gozan aquéllos del párrafo anterior, las vacaciones son de resultados negativos en todo sentido: no gratifican porque esa clase de alegrías no tienen manifestación en hogares donde la pobreza y otras afecciones son la nota diferencial. No alegran porque la presencia diaria de niños que durante el período escolar alivian las exigencias de la mezquina olla familiar a la hora del almuerzo, ahora resulta una carga siempre insatisfecha y siempre pedigüeña. No aportan para la consolidación de conocimientos, de hábitos y costumbres que la Escuela tesoneramente inculca pero que no puede, a pesar de sus esfuerzos, atravesar y desplazar la barrera de lo que se estila y es el modo de vivir y actuar del núcleo familiar. Las vacaciones son, para las familias de esa franja de los "carenciados", un período negativo, y para la acción de la Escuela, una forma de retroceso en el cómputo de sus efectos educativos y formativos.

Esta realidad que no necesita de ningún patetismo adicional para ser tan conmovedora como es, ha sido bien comprendida y motivó la aplicación de este Plan de Vacaciones en la Escuela destinado a paliar aquellos efectos no deseados del receso escolar, imaginado de modo de convertirse en un modo de prolongar la acción de la Escuela y sus beneficios sin las exigencias corrientes del período lectivo. Se trata de entretenerlos, hacerles ameno el día —o el medio día de la jornada diaria—, continuar otros caminos de aprendizaje por la alegría, la diversión, los juegos, la iniciación en habilidades manuales, etc. etc. Al mismo tiempo se sigue con el alivio de las mesas familiares reforzándose la alimentación de los pequeños con un buen desayuno y un almuerzo suculento, de todo lo cual dan cuenta con ansias devoradoras.

EL VERANO EN LA ESCUELA

Nuestra visita a la Escuela Nº 57 nos presentó en pleno el panorama habitual del funcionamiento de la modalidad que nos ocupa. Hallamos al grupo docente encargado de conducir la actividad, grupo que no pertence al plantel del establecimiento sino que, luego de un curso previo enderezado a instruirlos sobre la orientación y modos de acción, están a cargo sólo del plan de Vacaciones en la Escuela que se extiende entre el 16 de diciembre y el último día de febrero. Está a cargo del equipo como director, el maestro señor **Enrique Pianciola** y tiene como docentes a **Norma Crosta de Fernández y a Hilda Precci**. La señora **Mirta Stábile de Barlaro** es maestra especial y **Patricia González** es profesora de Educación Física. También hay una asistente social, **Ana María C. de Montero**; una cocinera, puesto que el almuerzo se prepara allí mismo, la señora **Raquel Colla**, y una portera: **Irene Ramón de Belatínez**.

Este personal atiende todos los días, de 8 y media a 12 y media a casi un centenar de chiquilines —así presentamos a la otra parte de este conjunto humano importante— procedentes de las zonas Sur de los barrios San Vicente, Villa Floresta, Pringles Sur y Urquiza Sur. Con este enjambre de pequeños que son iguales a todos los chicos del mundo se cumple una tarea de acompañamiento, enseñanza de juegos dirigidos, excitación de sus capacidades para disfrutar de todas las formas de la recreación; realización de caminatas y paseos que dejan enseñanza y conocimiento y abren el panorama permitiendo la visión de otros paisajes sin necesidad de mucho alejamiento; se estimulan habilidades manuales y, jugando jugando, se hacen trabajitos que importan despertar y estimular el sentido estético innato; se dedican minutos a la educación física como adecuado complemento de la atención alimentaria y del desarrollo de todas las facultades; se aprovecha el tiempo, en fin, para inducir constantemente esa imprescindible acción de la Escuela en su lucha contra el medio ambiente cuando éste no es el que idealmente se concibe.

Esta prolongación de la estada de los chicos en la Escuela permite mantenerlos en un estado de comunidad educativa sin que ello implique continuar con las lecciones y las enseñanzas de la escolaridad. Es que el solo hecho de la concurrencia y permanencia en colectividad pareja es beneficiosa y consolidadora de la acción permanente de la Escuela. Tal es, en síntesis, el enorme valor de estas experiencias impulsadas por la Dirección General de Escuelas de la Provincia que va mucho más allá de lo caritativo que sería el mero mantenimiento activo del comedor escolar.

COMO HACER PARA COLABORAR

En la medida que nuestra sociedad conozca estas actividades, podrá volcar hacia ellas su espíritu generoso y solidario sin necesidad de grandes cosas. Los niños hacen manualidades, por ejemplo, empleando cartulinas, papeles de colores, útiles adecuaddos, trocitos de género, hilos, pinceles... todo lo que cada uno pueda imaginar que puede ser útil para que el chico pinte, dibuje, recorte, arme, cosa, pegue etc. etc. De ahí en más, cada uno que lo desee puede acercar elementos en la cantidad que considere. Y además es bueno hacer la visita y verlos a esos chiquilines desbordantes de alegría e inocencia, felices con lo que disfrutan y pagan con una risita divertida una caricia y aún la mirada comprensiva y franca que siempre es posible dedicarles.

Y hay otras formas de colaborar en esta tarea importante y trascendente; la dación de alegrías especiales, como podría ser, por caso, que en algún momento alguien llegase con un postre o un helado que sería una extra inolvidable y se pagaría muy bien con el encanto del mejor de los agradecimientos que los chicos tienen como retribución su dichosa alegría de saborearlo y prolongar su dulzura en el recuerdo... ¿Y si alguien piensa en otra cosa como colaboración y lo concreta en acuerdo con el plantel humano docente para lograr los mejores efectos?...

Por último, saber que existe un plan que se llama Vacaciones en la Escuela, que se cumple regularmente y con vocación y amor por un equipo docente compenetrado de la naturaleza de tan particular tarea, que obtiene los resultados propuestos, que hace al mejor aprovechamiento del tiempo libre de los pequeños, que es una auténtica y eficaz ayuda a numerosos hogares cuyo calificativo no deseamos repetir y que, en definitiva es otra forma de las muchas que la educación y la instrucción adoptan para plasmarse desde la Escuela es ya una forma de colaboración. Conocer esta realidad y saber que tal actividad ocurre es lo único que impide la indiferencia y esa tendencia, a veces inadvertida o inconsciente, a desentendernos de la cosas en las que podemos ayudar. **(O.F.O.)**

Música vocal: otra realidad en el panorama artístico local

Hasta ahora el espectro de las actividades artísticas vocacionales en nuestra ciudad, con todo que es variado y progresivamente intenso, no incluía las expresiones de la música vocal. El medio no ofrecía posibilidades de canalizar inquietudes y capacidades en esa dirección y, en términos generales, el público no parecía estar manifiestamente interesado más allá de su apego por la escucha del canto o de las expresiones populares de cantares de diversos géneros. El canto operístico o de cámara no estaba en nuestra programación habitual.

Algunos años atrás surgió de nuestra comunidad un cantante que se abrió paso a la posibilidad de volcar en la música vocal sus preferencias y demostró tener condiciones para llegar, aun cuando para ello debió buscar otros horizontes. Luego de incursionar, ya formado en esta expresión artística, por distintos centros donde adquirió experiencia y nuevos conocimientos volvió a recalar entre nosotros, dispuesto a volcar en nuevos adeptos sus calidades como docente. Tal trayectoria en esbozo del maestro **Carlos Laborde**, director de la Escuela de Canto y Educación Vocal que funciona en la órbita de la Dirección Municipal de Cultura además de conductor del Ensamble Lírico por él mismo creado y que integra con alumnos de aquel instituto.

Es necesario mencionar, siquiera superficialmente, estos datos para comprender que le debemos a Laborde la inclusión de otra modalidad de manifestación artística en nuestra ciudad. Y que tal es la realidad se confirmó el domingo pasado cuando se realizó el Segundo Encuentro con la Música Vocal, ante la concurrencia de una apreciable cantidad de público que se desgranó por la platea del Teatro Municipal. Es preciso remarcar esa circunstancia de la buena respuesta de público, sobre todo si se considera que otras circunstancias —una tarde de verano que invita más al aire libre que al local cerrado, una festividad de Reyes que concitó la atención más generalizada, y la hora del paseo dominguero que tiene sus fieles insobornables, etc.— pudieron incidir para que, en otro momento y con mejores coincidencias, se pueda hablar de un éxito de público más cabal y consolidado. Los asistentes a esta presentacion constituyen testimonio firme de que también en el campo de la expresión vocal Olavarría reserva posibilidades de expansión.

El programa se cumplió dentro de las pautas establecidas, con puntualidad en el comienzo y con una duración breve que, no obstante, dejó apreciar que a valores en cierne, que hay progresos notorios y madrugadores si se considera que se debe de haber arrancado de cero con los participantes, y se llegó hasta lo que expusieron ante el público en muy breve tiempo de trabajo. Por otra parte, el programa se dejó escuchar con agrado, y, sobre todo, con mucho interés por toda la audiencia. Es, en síntesis, una realidad más en la expresión artística, tangible y plena de promesas para el futuro inmediato, y esa actuación un premio para los esfuerzos y esperanzas puestos por los promotores y participantes que estuvieron en el escenario. El público, generoso en el aplauso, disfrutó también de tales resultados retribuyendo con su interés a través de la presencia los afanes y calidades recurridos para formalizar un espectáculo digno, modesto aún, pleno de promesas y posibilidades. **(O.F.O.)**.

Picadillo de relleno A.- Nuestro común amigo G. está enojadísimo conmigo, pero lo necesito ahora y te agradecería infinito que tú, que ejerces sobre él irresistible ascendiente, nos reconciliaras.

B.- Creo que lo conseguiré por grave que haya sido la ofensa. Cuéntame lo ocurrido. ¿Le has negado dinero?

A.- No

B.- ¿Le has llamado canalla?

A.- Tampoco.

B.- ¿Has seducido o intentado seducir a su mujer?

A.- Menos aún. Me he limitado a expresar tímidamente en un corro de amigos que tenía poco talento.

B.- Amigo mío, renuncio a reconciliaros. Te has creado un enemigo para toda la vida... **("Charlas de Café" - S. Ramón y Cajal)**.

Cartas para leer y pensar

"¿Unidad nacional?"

El 22/12 he leído en el diario de su digna dirección el importantísimo proyecto de monumento a la "Unidad Nacional" presentado por los diputados Torcuato Fino y Raúl Reali.

La innegable trascendencia política, histórica y artística que indudablemente adquiriría el mismo explica claramente que se haya presentado a nivel nacional y no municipal. Evidentemente, un monumento a Balbín y Perón, "posando cada uno de ellos la mano sobre el hombro del otro, al fondo la representación del Parlamento, y abajo, como símbolo, el pueblo" (¿como símbolo o como siempre?), configura una imagen angélica de los problemas argentinos. Tal vez el proyecto debiera enviarse a la UN para extrapolarlo como solución de los problemas mundiales, con Reagan de piel roja mostrando la palma de la mano derecha a un Gorbachov tártaro.

Seguramente los antiguos repúblicos griegos y romanos, por no mencionar a los más recientes Montesquieu, Rousseau, Moreno o Alberdi aplaudirán, republicamente alborozados, en el Parlamento celestial, con el gozo orgulloso del león padre que observa a su cachorro cazando su primera presa. ¡Y qué decir de la admiración de Napoleón o de Rommel, ante el despliegue de una estrategia tan sutil...! ¡Basta de rutinas aburridas y mediocratizantes, como el presupuesto, el pago de la deuda externa o las privatizaciones! ¡Viva la imaginación creadora de semejantes representantes del pueblo!.- **Juan Carlos Labourdette - Belgrano - Capital ("La Nación", viernes 3).**

••••••••••

"Repoblar, una prioridad"

Lo digo con énfasis: nuestro enemigo mayor es el desierto. La República está vacía, está anémica y mientras siga así nadie podrá solucionar los problemas nacionales, por mejor buena voluntad que tenga. Un país de las condiciones naturales y humanas del nuestro no puede proclamar una nueva, moderna y joven Argentina, mientras sus dos terceras partes permancen despobladas y abandonadas.

Repoblar la República, el interior del país, debe ser en esta hora el Gran Proyecto Nacional. No será tarea fácil, pero tampoco imposible. Bastaría una firme y vigorosa decisión en tal sentido y orientar todo esfuerzo nacional, moral, económico y financiero para que el proyecto tenga éxito. La Capital y el Gran Buenos Aires, con sus doce millones de habitantes, con su hambre y su pobreza, no darán la solución a las necesidades y problemas nacionales. Las grandes ciudades han agotado ya sus posibilidades de acoger,, ubicar y mantener a la gente.

Las erróneas políticas de los gobiernos provocaron una emigración masiva del interior, la que se incorporó, como pudo, a la población urbana por no haber encontrado en sus asentamientos de origen, como debía ser, una respuesta justa y correcta a sus requerimientos y necesidades, tanto económicas como sociales y culturales. El país está pagando y seguirá pagando caro ese pecado. Si examinamos los planes y proyectos de los economistas y tecnócratas, observamos cómo no perciben el peligro futuro del país si sigue despoblado por mucho tiempo más. Parecen no saber mirar hacia adentro y a lo lejos. Su propia retórica los abruma y aleja de la realiad argentina. Tenemos suficiente y buen elemento humano dispuesto a participar en un plan nacional de repoblación y de crecimiento. Son miles los hijos de agricultores, de habitantes del campo y de las ciudades que se incorporarían al quehacer agrario; son muchos los agrónomos e ingenieros agrónomos dispuestos a aplicar sus conocimientos en la tarea de desarrollar y agrandar el país.

Es necesario para ese plan volcar todos los recursos financieros del Estado y apelar primordialmente al sistema cooperativo para su funcionamiento. Es una inversión sin riesgos. Los compromisos financieros que agobian hoy a la Nación solamente podrán ser satisfechos cuando el país multiplique en mucho la población productiva del interior. Hay que sembrarlo con chacras, granjas, cooperativas, industrias locales, escuelas agrotécnicas y agroindustriales para transformar con el esfuerzo de todos en alimentos la producción primaria propia, como no hace mucho lo hicieron con extraordinario éxito las cooperativas agrarias en Francia. El porvenir del país está en esa tarea. **Zenón Goldstraj (Diputado Nacional). Capital ("Clarín" - sábado 4)**

N de la R: Coincidimos en los conceptos referentes a la necesidad de repoblar el país y redistribuir la población, pero tenemos reservas en cuanto a los métodos cooperativos que propone. De todos modos el enfoque es adecuado y, dada la investidura del firmante, esperamos ver proyectos concretos entrados por él en la Cámara de Diputados.

De la "punta del iceberg" al complot preelectoral de octubre

Por Octavio Físner Oliva

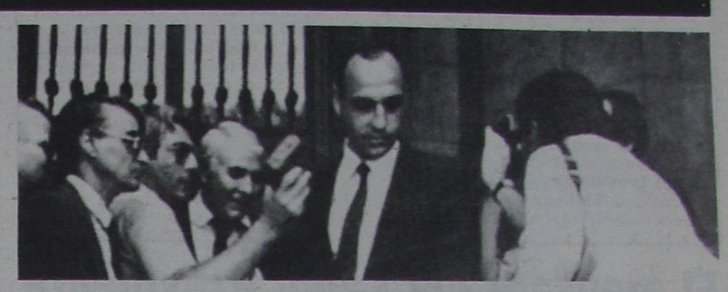
QUE EL PAIS esté pendiente de diálogos como el de Kelly y Guglielminetti, es demostrativo del estado de perversión, del falso dimensionamiento de la importancia de las cosas, y de cómo se magnifica lo menos relevante para disimular lo que sí debe interesar. Porque se posterga en la consideración, desplazados por estos deplorables episodios, los errores en el manejo de este caso. Se confirma, una vez más, el gobierno intencionado de la opinión para favorecer resultados que distraigan la atención de los asuntos fundamentales. Esto de Guglielminetti no pasa de ser un espectáculo grotesco en un país angustiado por problemas profundos cuya solución no está ni siquiera a la vista.,

HAY QUE DECIR, al entrar en tema, siquiera a la manera coloquial, que Guglielminetti es un mal bicho que no merece la simpatía de la gente de pensamiento; repudiable por sus antecedentes y hasta por sus actitudes y declaraciones en este tramo de su representación circense de poca monta. No interesa, a los fines de considerar lo ocurrido, si es simpatizante nazi, si nadie se escandaliza cuando alguien se proclama a favor de montoneros que no es un sistema político sino de asalto al poder, por medios violentos, con la sola finalidad de poner al país en la órbita del comunismo soviético, cuyos métodos no son mejores que los que usó el nacionalsocialismo alemán. De modo que simpatía por simpatía, ambas son repudiables. Pero acá sólo se execra la que manifiesta este ex funcionario de inteligencia de éste y otros gobiernos.

EL CASO DE este sujeto hay que considerarlo desde el punto de vista de un ciudadano acusado por un crimen por el cual el Gobierno movió cielo y tierra para traerlo desde España, comprometiéndose hasta en intercesiones ante el mismísimo Felipillo, y con nuestra Cancillería trajinando para evitar el papelón de una denegatoria. Y el gobierno español —su Justicia— atendió a las pruebas que le aportaba un juez argentino y admitió el proceso según tales elementos que, en apenas una semana, se desinflaron; se deshilacharon. Y el mismo juez que tantas pruebas poseía dispuso de inmediato la libertad, conmocionando a la opinión acá y en España, sacudiendo al Poder Ejecutivo y a todos cuantos esperaban un castigo ejemplar. Guglielminetti estaría "limpio" en el caso de asesinato. Por todo lo demás que se le atribuye, no puede ser juzgado...

NADIE PUEDE olvidar que el célebre ministro del Interior declaró ante los legisladores, en un informe dado al Congreso, que el caso Guglielminetti constituía "la punta de un iceberg", cuando se desplegó la información de un allanamiento en su casa de Mercedes, cuando al mismo tiempo que se anunciaba el descubrimiento de un horrendo peligro público número uno contra la democracia se dio la noticia de que, también, estaba involucrado un marino en actividad que, después de lanzada la especie, se descubrió que su única relación con el hecho era su vecindad con el domicilio allanado. Sin embargo, nada pudo aportarse como para que la justicia española concediese la extradición de Guglielminetti por este suceso. Así, "la punta del iceberg" empezó a derretirse y nos quedamos sin conocer el final de la historia que tenía para contar Troccoli.

POR SUPUESTO QUE la resolución del juez Cardinali es inobjetable: si no hay pruebas el ciudadano acusado debe recuperar su libertad, sin importar la calidad de las sospechas que pesaron. Y así procedió y nadie puede impedir que se cumpla



ese mandato. Pero el papelón se hizo, y ahí tenemos a un Fulano que según Troccoli estaba en "la punta del icebrg" y en un complot supremo, yirando libre, hablando de más y ocupando la mayor parte del interés de la opinión pública. Es que el tema de los complots sería divertido en nuestro país, si no fuera que también hay que tener en cuenta que tiene otros costos contra ciudadanos que aparecen como los grandes culpables sin pruebas. Recuérdese lo que se denunciaron, empezando por el de "la punta del icebrg" del ministro y el preelectoral de octubre, siguiendo por el que, según Kelly, iba a ocurrir el 31 de diciembre para secuestrar a Videla y Massera, asesinar a Alfonsín y encarcelar a 40 mil ciudadanos. Tal la última entrega de la novela de Kelly en su serie de teatro para la náusea que viene representando para todos los canales y radios del país. Esa es la seriedad de los asuntos que nos aquejan. Cortinas de humo espeso para que no veamos lo demás. La nueva expresión del pan y circo... Pero sin pan.

PERO NO ACABAN en estos personajes de triste reputación las tribulaciones del Gobierno originados en sus errores inconcebibles. Los ascensos de los oficiales del Ejército Jorge Granada (de mayor a teniente coronel) y Leopoldo Cao (de capitán a mayor), nos ponen en contacto con el otro complot, el que originó el disparate del decreto 2049 y el estado de sitio y detención de personas acusadas de los más horrendos delitos de lesa patria. Cuando dijimos que era una maniobra para ganar las elecciones polarizando el miedo a favor del radicalismo, obtuvimos respuestas que para qué recordar. Sin embargo, cada vez el país entero —hasta los que pisaron el palito y votaron a favor por miedo a los desestabilizadores— está más convencido del engaño y la jugarreta. Jamás pudo el Gobierno demostrar que el complot existió, ni que los conjurados fuesen realmente una asociación para destruir la democracia.

LOS DOCE PATIBULARIOS personajes citados por los decretos presidenciales (salvo Suárez Mason que por traidor es merecedor de toda acusación y corriendo la prueba en contrario por su cuenta) siguen tan limpios de culpa en ese "complot" preelectoral como siempre. El pobre Daniel Lupa se chupó casi 50 días de cárcel sin que nunca pudiera saberse en razón de qué. También los oficiales Granada y Cao tuvieron arresto sin que se haya podido probar nada en su contra. Y ahora, aunque el caso está en manos de la Fiscalía de Strassera —el justiciero que fustiga la Justicia de los militares del cual formó parte juró reiteradamente por los estatutos del Proceso—, los oficiales Granada y Cao lograron el ascenso al grado inmediato superior.

Y ES EL CASO QUE el doctor Raúl Alfonsín tiene que firmar, por tercera vez, un decreto que contiene los nombres del ahora teniente coronel don Jorge Granada y mayor don Leopoldo Cao. Dos veces antes firmó para que los metieran en chirona por complotados contra la democracia y el Gobierno de la Argentina. Ahora para confirmar los ascensos que merecieron por su carrera militar en el Ejército Argentino, una institución que, se supone, está al servicio y para la defensa de la democracia y el Gobierno de la Argentina. También esto es inobjetable en el sentido de que un oficial no pierde su derecho a ascenso si ha sido fiel al cumplimiento de los reglamentos, sometido disciplinado de la ley y la Constitución y no es sospechoso de haber realizado actos en contra de los intereses de su país, de sus autoridades y de sus instituciones. Entonces ¿por qué los involucró el Presidente de la Nación en un complot que hasta dio lugar a la implantación del estado de sitio?

Y EN ESTE CASO vuelve a aparecer Troccoli asociado a la denuncia oficial del "complot" preelectoral de octubre. Esta vez acusó a los "complotados" de ser desestabilizadores, causantes de las bombas que explotaban sin causar víctimas pero sí mucho ruido y noticias, autores de las llamadas telefónicas intimidatorias, además de estar incursos en el tráfico de drogas, venta ilegal de armas, vinculados con las más terroríficas organizaciones internacionales contrarias a la democracia y, por supuesto, pertenecer a la ultraderecha. Así estos señores Granada y Cao, no deslindados sus nombres en la denuncia del señor ministro del Interior, a pesar de cargar tan tremendas culpas merecen el honor del ascenso y reconocimiento implícito de sus méritos y virtudes castrenses y, desde luego, ciudadanas, porque unas no excluyen las otras: las incluyen.

NO HAY DUDA DE que están pasando cosas que no son de la democracia, porque no se puede acusar y difamar pública y oficialmente a los ciudadanos y luego, sin probar nada, seguir como si nada hubiese ocurrido. Se les deben explicaciones a los once implicados en el fantástico "complot" preelectoral de octubre; se les debe una reparación y el reconocimiento de que se actuó mal, con precipitación o sin fundamentos. Cualquier cosa, porque la verdad, la razón última por la cual se actuó así no se puede dar ¿Cómo admitir que el estado de sitio y la acusación contra ciudadanos no probada todavía obedeció a una estrategia electoral? Sí señor, se creó el miedo y se explotaron sus efectos para ganar una elección. ¿La honra de los demás? ¡A quién le interesa o lo conmueve ésol...

PARA CERRAR ESTA entrega hay declaraciones que no tienen desperdicio. Dijo Casella que con la liberación de Guglielminetti "la aplicación estricta de la justicia ha beneficiado a la derecha reaccionaria". Pregunto: ¿cómo se produce tal beneficio? Porque intuyo que a nadie, de la derecha o del centro (no abro juicio a la izquierda porque ahí todo es impredecible) le resulta simpático este sujeto. Creo que es despreciable. Pero el que, como siempre, estuvo más grueso fue Jaroslavsky, quien avanzó hasta afirmar que Guglielminetti es "un vulgar alcahuete, un mercenario, un sujeto execrable", y que si un individuo de esa calaña tiene la prensa del país a su disposición para decir lo que se le ocurra, ésta es una sociedad que recibe cualquier cosa... "Sí. Estoy de acuerdo. Cualquier cosa. ¿No tenemos habitualmente en la prensa, y con toda amplitud la oficial, en primera fila a este sujeto Patricio Kelly? Es claro que está para cualquier cosa esta sociedad. Lo está porque desde donde hay que inducirlo a cosas mejores no hay capacidad para eso, y entonces ocupan el espacio estos personajes. Además de los funcionarios que acusan a ciudadanos inocentes.

EN FIN, ASI PASO esta semana en la que no avanzamos nada en ningún sentido, salvo en conceder insuitada importancia a hechos que en otras latitudes hasta por pudor y vergüenza tratan de moderarse en su tratamieno y difusión. Acá no hay eso, sino el regodeo por revolcarse en la porquería. Por eso son importantes Kelly y Guglielminetti, pero nadie patalea por un decreto que manda a prisión a gente que nada tiene que ver con fantasiosos complotes preelectorales, al punto que cuando les llega el tiempo de ascender ascienden, confirmándose así la inocencia y la decencia que actos indecentes procuran poner en entredicho...

Además de Ernesto Sábato que puso su prestigio intelectual al servicio del oficialismo radical para presidir la CONADEP y de paso figurar como autor de un best seller con impulso gubernamental —el "nunca más" ni en nuestra opinión no merece ni mayúsculas—; y de María Elena Walsh que de sus baladas infantiles y cantos de rebeldía pasará ahora a aplicar su talento, también desde el oficialismo, a elucubrar ese "proyecto transformador fundado en la ética de la solidaridad y en la democracia participativa" (?) solicitado con bombos y platillos por el señor Presidente, hay otra gente de letras que también, con autoridad y conocimientos del arte de pensar siguen escribiendo sobre la realidad.

Ven las cosas desde otra óptica y lo expresan con tanta calidad, sapiencia y hasta elegancia que cuando el lector encuentra esas creaciones se extasía y disfruta. Tal el caso de esta nota que la escritora **Silvina Bullrich** escribió especialmente para "La Nación" y que hallamos publicada en ese importante medio el viernes pasado. En el mejor deseo de difundir tan magnífico trabajo en nuestra zona de influencia —entendemos colaborar así a la finalidad de que los lectores conozcan el pensamiento esclarecido más independiente— decidimos reproducirlo tal como salió a la luz. **(PULSO- N. de la R.)**

El mensaje del Señor Presidente

Los discursos del Dr. Alfonsín son siempre constructivos; por desgracia, pese a su buena voluntad, su gestión no llega a serlo tanto. Sin lugar a dudas es más fácil hablar que gobernar.

Nuestro bien intencionado Presidente aspira a que el país vuelva a contar en el concierto de las naciones y a que su moneda vuelva a ser una de las más fuertes del mundo. Ocurre que para lograr ese último objetivo no basta con tacharle tres ceros cada cuatro o cinco años.

En 1946 el entonces presidente Perón afirmó en su primer discurso ante las Cámaras: "Tenemos una de las monedas más fuertes del mundo. Cada peso argentino está respaldado por 1,22 en valor oro. No debemos ni un centavo a nadie; en cambio nos deben a nosotros 4.000 millones de dólares o sea 8.000 millones de pesos". Era una cuenta algo inexacta pues ya existía el mercado negro y el dólar, aun el oficial, estaba a 4 pesos. En el segundo semestre del 49 el mismo Perón anunció al país que había suprimido el resq'ldo oro porque con nuestros granos, nuestras tierras y nuestro ganado bastaba y sobraba como respaldo. Hoy valen poco nuestras tierras, se pudre nuestra cosecha y se extingue nuestro ganado. Factores políticos y climáticos se han aliado para estas tristes circunstancias.

Uno de los aspectos que nuestro actual Presidente no ha estudiado en su mensaje de fin de año es el del cambio de la condición del trabajador en el mundo y en el país. En 1945 no existía en la Argentina ninguna ley obrera seria. El aguinaldo fue creado después. La indemnización por despido era aun inimaginable como la licencia por maternidad, las vacaciones pagas, la responsabilidad empresaria ante la enfermedad, la invalidez, etcétera... de sus obreros. Estos obreros a su vez consideraban con filosófica fatalismo que habían nacido pobres y desprotegidos y lo serían hasta el fin de sus días. Ni siquiera imaginaban la creación de una CGT ni del sindicalismo. Esa enorme masa humana ignoraba su fuerza como los actuales robots de ciencia ficción o un Gulliver que aún intenta caminar en puntas de pie para no aplastar a los enanitos a su paso.

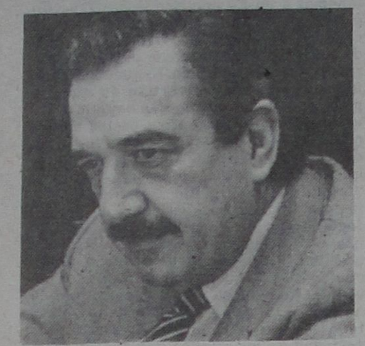
Todo esto ha cambiado radicalmente y por mucho que clame el angustiado Dr. Alfonsín, crucificado entre su deseo de hacer justicia y el de engrandecer el país, su tarea sólo puede ser llevada a cabo con paciencia y buena voluntad de ambas partes, a lo largo de dos o tres generaciones.

Nuestro Presidente se refiere a una época en que sólo vivían bien y mucho más que bien un puñado de privilegiados entre los cuales se contaba mi familia. Yo, por lo tanto, tuve una infancia, una adolescencia y un principio de juventud doradas. Esto no me permite ignorar que nuestros obreros en aquel entonces ni siquiera podían soñar ganarse el PRODE porque no había sido inventado, y observé impotente a una señora aterroriza por la muerte repentina de su marido, despachar al chofer que los había servido durante veinte años para poner su auto en venta sin tener que darle a ese fiel servidor ni un solo centavo.

La Edad Media

Por supuesto que en la Edad Media los señores vivían muy bien a costillas de sus siervos y la condición de los obreros independientes en el siglo XIX en Francia y en Inglaterra seguía siendo tan desdichada que Flora Tristán lo consignó en sus cuadernos. Le extrañaba no hallar respuesta en ellos, verlos vencidos, resignados, extenuados, por supuesto al cabo de dieciséis horas de labor ante un telar o un yunque.

Todo eso ha quedado atrás y hoy ningún



país puede soñar en levantarse sobre el hambre y el sudor de sus trabajadores. Aquel que crea que un obrero, un jubilado o un empleado de poca jerarquía en la Argentina dispone de un jornal, sueldo o jubilación que le permita vivir aun en forma paupérrima, está totalmente equivocado, sea Presidente de la República, dueño de una fábrica o patrón de estancia.

Nuestro Plan Austral no nos ha dado ni "moneda, ni previsión, ni certidumbre" como afirma el Presidente, sino una moneda que es una farsa y una terrible incertidumbre que nace justamente del hecho muy simple de que no podíamos preverlo. Los economistas venidos del exterior dijeron bien claramente que era un plan que sólo podía mantenerse durante muy pocos meses y a fuerza de incrementar la producción. Lleva más de siete meses y la producción ha decrecido. Alabar la inflación sería demencial, pero tampoco es sensato alabar el congelamiento pues al menos con inflación se puede especular, comprar un auto, un terrenito, algunos objetos y revenderlos ganando; con ese congelamiento no podemos comprar ni vender nada. Le ruego al Dr. Alfonsín que me perdone si considero que contrariamente a lo que afirma estamos gobernados en forma rígida e inflexible. Que me lo desmienta con algún signo de flexibilidad. Estoy de acuerdo con él que "el lenguaje de la verdad es uno solo" pero parece que estamos hablando distintos idiomas. En primer lugar porque es necesario confesar que aún en los grandes países democráticos, como los Estados Unidos, la mano de obra es tan cara que el dólar baja ante las monedas de países más masificados y los productos que se venden dicen "Made in Taiwan", "Made in Hong Kong", "Made in Taipeh". No creo tampoco que las demandas de ningún trabajador, "abusen de la buena de fe" de nadie; creo más bien que los empleadores abusan de la buena fe del trabajador. Un reclamo no puede jamás ser llamado abuso; sigo aconsejando al Gobierno que se provea de diccionarios. Tampoco creo que cuando hemos asistido atónitos a la detención de dos periodistas se puede afirmar que "estamos saliendo de una sociedad intolerante". ¿Dónde está la intolerancia?

También resulta sorprendente que un gobernante se alabe tanto a sí mismo y hable de su gestión como si hubiera logrado éxitos estrepitosos. ¿No sería más cuerdo esperar que otros lo alaben o lo critiquen? ¿Cómo criticar "un triunfalismo exacerbado" si se cae en él fingiendo desconocer las huelgas continuas en los servicios públicos, ferrocarriles, aerolíneas, bancarios, etcétera?.

Ojalá

Ojalá pudiera yo suscribir con toda mi alma el discurso del Dr. Alfonsín. Ojalá fuera posible gobernar a la Argentina como en los tiempos de Marcelo T. de Alvear. Ojalá esa estabilidad estuviera afianzada sobre bases sólidas no sobre un tembladeral. Ojalá pudiera llegar un poco menos al fondo de las cuestiones y tener la insensibilidad suficiente como para encogerme de hombros ante las necesidades de nuestro pueblo, decirme que no soy responsable de nada, que después de todo me tira más la derecha que la izquierda y me lo paso haciendo de paladín de las clases desposeídas. Pero si el Dr. Alfonsín puede ser contradictorio también puedo serlo yo que al fin y al cabo no cambio nada a la cosa y cuya opinión interesa a muy pocos, aunque me llueven felicitaciones y críticas.

Pero son teóricas. La verdad es que las grandes revoluciones sociales las hicieron los teóricos no los gobernantes que nunca creen en las reacciones del pueblo y se quedan estupefactos cuando corre a la Bastilla, deja de venerar al padrecito Zar o baja de la Sierra Maestra.

El pueblo argentino es manso por naturaleza y su violencia no pasa de osadías verbales, pero sería prudente tener en cuenta que lo mismo se dijo de otros pueblos hasta que probaron lo contrario. Por eso creo que debemos ayudar al Gobierno a conocer mejor a su pueblo, palpar su descontento, a temer reacciones peligrosas. Nosotros, los que no hemos conocido el hambre, debemos alertar al Gobierno y recordarle que otros lo conocen y corren peligro nuestras vidas y nuestros bienes, y, lo que sería muy grave, ya irreparable para la Argentina, que el descontento crece. Hay que paliarlo con medidas humanitarias, no con limosnas ni con nuevos nombramientos. Estoy de acuerdo con usted, Señor Presidente, pero no con sus discursos porque sin duda quienes se los escriben ignoran que el argentino tiene mala memoria, no le importa nada el pasado pero quiere que le alumbren aunque sea con una vela el camino del porvenir.

Munich, una ciudad que ha olvidado su pasado

Por Hannes Banti



MUNICH (ANSA).— Cada una de las ciudades alemanas tiene su encanto. También sus desventajas. Hay quien prefiere Bonn; otros, en cambio, se inclinan por Colonia o Dusseldorf; están también los que aman Berlín occidental y cada vez son más los que se inclinan por Munich, la vieja Munich.

Es que Munich es tantas cosas: es todo lo que dicen las gacetillas de turismo y mucho más: hay allí industrias, dinero, cultura, arte, elegancia. En esta nación, que jamás se recuperará estéticamente de la destrucción que sufriera durante la Segunda Guerra, Munich es una pequeña capital de una segunda Austria Felix, Baviera. Y quizás la única ciudad alemana que tiene todos los atributos de una auténtica polis. Durante su visita en 1962, cuentan que el general De Gaulle exclamó: ¡"He aquí, una capital!" Y también dicen que el famoso general no era un hombre que se entusiasmara fácilmente...

LA CUNA DEL NAZISMO

Hoy es ésta una ciudad encantadora y fascinante, pero la memoria no puede olvidar que fue también ella la cuna del nazismo. En Munich Hitler surgió de la nada y allí conformó a su grupúsculo de exéntricos y aventureros, iniciando uno y otros su sanguinario y trágico viaje. En 1920, en la famosa cervecería, nace el partido nazionalsocialista de los trabajadores alemanes; en 1923, Hitler intenta obligar al gobierno bavarés y la Reichsweir a proclamar una revolución nacionl, pero el putsch fracasa; en 1938, tiene lugar la Conferencia de Munich, punto culminante del "appeasement, Inglaterra, Francia e Italia fuerzan a Checoslovaquia a ceptar los dictados de Hitler.

Tras la guerra, nadie creyó que Munich efectivamente resurgiera. Por un lado, carecía de la vitalidad de Berlín y, por otro, nada la acercaba al cosmopolitismo de Hamburgo. No obstante, los años negros terminaron antes para ella que para ninguna otra ciudad alemana. El milagro alemán también tomó fuerza en ella y en el 70 su población llegó al millón 300 mil habitantes, un número perfecto dicen los demógrafos, y allí quedó. La economía entera de Baviera fue de éxito en éxito y es en ella donde hoy existe el menor número de desocupados. Munich se encuentra ocupando el tercer lugar en la lista de las grandes ciudades industriales. Fue la niña bonita, además, de las inversiones extranjeras. Sus ferias, congresos y actividades culturales atraen a millones de personas anualmente.

LA INDUSTRIA ESPACIAL

Desde hace mas de veinte años es Munich también el centro de la industria aeroespacial y la región hacia la cual tiende a confluir la alta tecnología. Uno de cada cuatro trabajadores alemanes de electrónica se encuentra en Baviera. La "High Tech" que en los EE.UU. eligió a California y en Inglaterra el Valle del Támesis, hunde sus raíces en el Valle del Isar. Un sector de la producción que se agrega al del automóvil, la química y los instrumentos de precisión.

Otra de las grandes industrias del lugar es la de la alegría. Munich siempre fue jocosa y partidaria de las fiestas, pero ahora ese espíritu se ha afianzado notablemente. Es la capital del hedonismo y quizás no sólo de Alemania sino de Europa toda.

Para el mantenimiento de esa capital no es obstáculo alguno el profundo catolicismo de los muniqueses. Hasta la arquitectura de la ciudad parece contribuir a esa "alegría de vivir", una arquitectura que muchos definieron como una sonrisa o una melodía mozartina.

LA VERDADERA ALEMANIA: BAVIERA

Ocurre que Baviera, en general, y Munich, en particular, constituyen el otro polo de Alemania Federal, no sólo porque tuvieron una familia, los Wittelsbach, que la gobernó desde 1180 a 1918 sino y, sobre todo, porque en una Alemania "norteamericanizada", lo que quiere decir "standarizada", privada de historia, Baviera sigue siendo una tierra con fisonomía propia entre su pasado y su presente.

"Baviera, gustan decir los habitantes del lugar, es la verdadera Alemania, en tanto la otra se ha hecho irreconocible. Hasta el nombre es ambiguo. "Bundesrepublik, República Federal, en una Europa donde se yerguen, orgullosamente, Gran Bretaña, Francia, Suecia e Italia..."

La poesía del futuro

EN LA NOCHE

> **"Las Noches son el Tiempo, el que no duerme"**
>
> **Jorge Luis Borges**

Selección: por Carmen Vignoni.

Aquí estamos, amor, solos con el invierno
que se funde en la noche de dolor y de besos.

Tú puedes mi dulzura y yo puedo tu aliento,
la calle a la intemperie, todo fuego en el lecho

Formando una muralla fuerte con nuestros cuerpos
escarbamos la llama de tu leño y mi leño.

Pero después de amarnos la calle en su regreso,
nos trae las sirenas y adivino sus muertos,
pájaros abandonados con los ojos abiertos.

Nuestro amor se desangra. Sus caras contra el suelo.
Es difícil amarnos en la escarcha del miedo.
Mis labios apretados junto a tus labios prietos.

Afuera sólo sombra alzándose en silencio;
tu mar que me ha dejado toda sales el cuerpo.
Sin querer nos sorprende, temblorosos, el viento.

ELENA CABREJAS

LOS VASCOS

I- El país Vasco, ese rincón del suroeste de Europa que se llama en su propia lengua Euzkadi, es una bonita región montañosa en su mayor parte, allí donde los Pirineos descienden al mar. Va desde Bayonne (BAIONA) al Norte hasta un poco más allá de Bilbao al Oeste por la costa del mar Cantábrico.

En toda su extensión presenta hermosos paisajes, ya de costa o de montaña, con sus caseríos tan típicos que le dan ese toque de pequeño país a la suiza, aunque la arquitectura es distinta y más sencilla.

Existe una marcada diferencia entre el hombre de la costa, pescador (**arrantzale**) y los habitantes del interior, pastores y cultivadores conocidos como **menditarras** o sea los de la montaña.

El país está formado por las actuales provincias españolas de Alava, Vizcaya, Guipúzcoa y Navarra, y las regiones francesas de Labourd, Benabarre y Soule. Es por esto que hablamos muchas veces de vasco francés o vasco español, y podemos llegar a ver a veces el mismo apellido escrito con grafías diferentes según la de la lengua que domina en la región aplicada a las palabras del vascuence que lo forman. Por ejemplo, Etcheberry y Echeverri son la versión francesa y española respectivamente de **etxe** 'casa' y **berri** 'nueva'; o Harizteguy y Aristegui que son diferentes formas de escribir **artiz** 'roble' más **tegi** 'lugar de', incluyendo un desplazamiento del acento.

Estas dos partes, la española y la francesa forman lo que en vascuence se conoce como Euzkadi, noción de orden geográfica 'conjunto' o 'reunión'.

También para denominar al país y a su gente, o sea la nación, se usa la palabra Euskalerría que viene de **eusko**, vasco más **erri** 'pueblo', 'nación'.

II- Estas cuestiones de lengua nos llevan a internarnos un poco más en ese campo tan rico y fecundo que es el idioma vasco: vascuence, como se lo denomina en castellano, o **euskera** como se dice en vasco.

La lengua es el elemento que diferencia al pueblo vasco de otros pueblos de España y de Francia. Es una de las pocas lenguas que ha sobrevivido a la imposición del latín en toda Europa meridional y es la única de toda Europa occidental no indoeuropea, es decir que no tiene nada que ver con los idiomas germánicos o celtas como el alemán, el bretón o el gaélico, por ejemplo. Por esta razón el lingüista y filólogo Antonio Tovar, de la Universidad de Tübingen cree que el vascuence es el único resto que queda de las primitivas lenguas habladas en Europa antes de las invasiones indoeuropeas (c. 4.000 a C.). Hay otra lengua no indoeuropea en la actualidad en Europa el húngaro, pero ésta habría venido en una de las tantas migraciones del Este.

Al hablar de indoeuropeo o no indoeuropeo queremos decir que hay tanta diferencia del vascuence al español como la hay de cualquiera de las lenguas americanas (por ejemplo del guaraní o del mataco), y que son más parecidas al francés y el español al alemán o al griego que cualquiera de éstas al vasco. Por esta diferencia desgraciadamente, siempre se consideró el vasco como un idioma de aldeanos, sin posibilidades de progreso o de adaptación a las lenguas de las clases sociales dominantes.

Al día de hoy, esta situación se está revirtiendo y el vasco se adapta a la vida moderna; inclusive de sus formas, que antes era una dificultad, es hoy un elemento más a tener en cuenta en favor de la expresividad del lenguaje. Es más, el idioma naturalmente está dividido en cinco dialectos principales, ahora en un proceso de unificación; (no es que un vizcaíno no se entienda con uno de la montaña); pero si todos hablan el mismo, se facilita el desarrollo de la lengua como expresión literaria, científica, etc.

ya ha adoptado una grafía propia, muy similar a la del castellano, con caracteres latinos. Entre algunas diferencias que hay, podemos mencionar: el sonido "ch" se escribe con tx no con "c" y "h"; la "g" suena siempre suave, por eso no lleva "u" delante de "i" o de "e" para diferenciarla del sonido de la "j"; también, como no hay diferencia entre la "s" y la "z", la "c" se escribe siempre "k". Por supuesto, en los apellidos quedan restos de la escritura asimilada del español o del francés (por ejemplo, Aguirre, que se escribe ahora Agirre; Inchausti, Intxausti y Marquiegui, Markiegi). Se usa asimismo siempre be larga pues en la lengua no hay diferencia con la ve corta, ni la hubo nunca (tampoco la hay en castellano actualmente, pero se mantiene en la escritura pues antes existió).

III. Es interesante saber el significado de algunos apellidos, que en vasco se refieren en la mayoría de los casos a los lugares de origen de quien los lleva. Tenemos por ejemplo:

Aduriz 'lleno de zarzas' de **adur e iz**
Aristegui 'robledal' de **aritz y -tegi**
Baigorria 'el río rojo' de **ibai y gorri**
Echeverría 'la casa nueva' de **etxe y berri** (también Echavarría y otras variantes).
Elizalde 'al lado de la iglesia' de **eleiza y -alde**
Iturralde 'al lado de la fuente' de **iturri y -alde**
Olabarría 'la ferrería nueva' de **ola y berri**.
Recalde 'al lado del arroyo' de **erreka y -alde**

De acuerdo con el significado del apellido se hacen los escudos correspondientes; pues según antiguos derechos reconocidos por la legislación española de la época, todos los vascos nacían nobles y en consecuencia podían llevar escudo, símbolo de la nobleza, independientemente de su situación económica.

IV - Este reconocimiento proviene de que en las épocas en que las diversas regiones vascas fueron uniéndose al reino de Castilla, era conveniente que lo hicieran en forma voluntaria, para lo cual se les otorga este tipo de ventajas. También se les reconocía que no pagaran impuestos y no hacer el servicio militar.

Por cierto que hubo incorporaciones forzadas, como el caso de Navarra, reino independiente que fue invadido en 1512 y para el que se nombró un virrey, germen de la institución virreinal aplicada también en América.

A causa de los intentos de ir suprimiendo estas situaciones reconocidas en un principio, se desarrollaron en el siglo XIX dos guerras contra España que se perdieron, y resultado de las cuales fue por ejemplo, la imposición del servicio militar obligatorio para los jóvenes del país. Estas dos guerras y sus consecuencias, son causa de oleadas de inmigración en América y explican el origen de gran parte de las familias argentinas de origen vasco.

V- Una noticia de actualidad para finalizar este comentario: se realizó a fines de noviembre la Semana Nacional Vasca en Necochea, contando con la asistencia del Consejero de Cultura del Gobierno Vasco, Sr. Luis Bandrés y una numerosa delegación. Dicen quienes estuvieron en la clausura, el domingo 24, que bailaron unos trescientos **dantzariak** y se dio un almuerzo para mil comensales.

(Napartarra)

NUESTROS ARBOLES



Cuando el paseante proyecta su mirada apreciativa en su búsqueda de árboles que ofrezcan alguna particularidad distintiva la agudeza visual no le servirá si, al mismo tiempo, no abre su ángulo para abarcar el entorno dentro del cual se halla cada planta que atrae su interés. Es frecuente que encontremos al pasar algunos ejemplares que no ofrecen por sí mismos algún motivo especial de atracción porque su contextura, color, forma y demás particularidades son similares a los muchos del lugar. Pero si se envuelve con la mirada el sitio de emplazamiento y se combina un punto de mira adecuado, se podrán advertir otros motivos de vivencia gratificados por la presencia del árbol que, en ese escenario, es protagonista o, cuando menos, el coprotagonista.

En un lugar del Parque Mitre tenemos ocasión de corroborar lo dicho con toda precisión. Tenemos a la vista un arbolito aún joven y lleno de atractivos, atractivos que ya tuvimos ocasión de señalar respecto de otros similares plantados no lejos del lujar donde hoy nos encontramos y, por la misma razón, el que mencionamos no ofrece un interés personalísimo o característico: es otro más de su especie. Igual que sus hermanos desarrolla una copa tal vez desproporcionada para el grosor todavía incipiente de su tronco, y, como aquéllos, resalta el blanco de su corteza tanto ahora que está en pleno verdor, como cuando está desnudo en la estación invernal. Nada, pues, lo hace destacable.

Pero si en la sola presencia del arbolito no hay motivo especial de observación, tan pronto se echa a andar la mirada en derredor se encuentra la razón por la cual éste no es un árbol más en el parque. A pocos pasos de él nos encontramos con el homenaje permanente a Dante Alighieri, nombre mágico de un personaje cuya memoria no puede sino llegar envuelta en efluvios poéticos y llena, a la vez, de poesía todo lugar donde es convocada. La figura en bronce nos muestra una cabeza de pensativo solitario, de un ser que extrañado del mundo real insinúa un jolgorio interior por la fantasía que él mismo va creando. Es su inteligencia la que fluye de la visión escultórica, la misma que fluye de la visión escultórica, la misma que necesita del recato apacible que solamente puede brindar la compañía de los árboles que, sin bullicios importunos acompaña rumorosa las horas eternas que allí transcurren..

Y así vimos el árbol compañero del Dante en nuestro más bello paseo citadino, apenas una planta que sigue creciendo sin saber que, aún cuando alcanzare un amplio desarrollo, nunca podrá proyectar su sombra sobre el rostro impasible y reconcentrado que logró un artista para honrar a este creador insigne de la poesía más estremecedora que se conoce.

(Fotografía y texto: Octavio F. Oliva)

COSITAS SUELTAS

PARA LA ULTIMA PAGINA

El segundo día fue el encuentro con Annie Girardot y el próximo fue el notable Lindsay Anderson.... Desde que llegó al estrado nada fue igual. Con sorna y con mal humor contestó algunas preguntas. (...) No se formularon preguntas sobre el conflicto británico- argentino (porque el traductor no se las leía: ¿censura?)... En un momento, ante la avalancha de preguntas vacías, Anderson pidió suplicante: "Quiero una pregunta inteligente". La pregunta fue: "¿Se puede hacer una película que dure todo un guión sin hacer un corte?". Tras la risa, Anderson descargó: "Todo depende de la duración del filme" Carcajada general. **("Somos" - 9-4-81).**

(Este pasaje del Encuentro de Cultura Democrática pone de relieve la calidad de nuestros periodistas especializados en arte y cultura, demostrada en el reportaje al director cinematográfico británico que les reclamó nada menos que una pregunta "inteligente". ¿Y vieron la pregunta "inteligente" que le hicieron? Después hay que oírlos por la radio, o verlos por la TV: ponen cara de inteligentes y todo, pero....)

****

MONTEVIDEO. Varios jueces civiles cuestionaron duramente los procedimientos empleados por la justicia militar en el juzgamiento de acusados de subversión en los procesos seguidos contra miles de personas durante el régimen castrense concluido en febrero de 1985. (...) El pronunciamiento de los magistrados podría abrir instancias penales en contra de las actuaciones de la justicia militar, dijeron voceros de organizaciones de derechos humanos.... **("La Razón"- viernes 3).**

(Así empieza la reivindicación del movimiento terrorista Tupamaros. Es claro que en Uruguay ya consiguieron bastante porque la reciente amnistía liberó a todos los condenados. Como acá en 1973. Pero las organizaciones de derechos humanos y los dirigentes y familiares de subversivos y terroristas delincuentes quieren más. Y apuntan contra las fuerzas que, en nombre de la ley y de la integridad nacional, los combatieron).

****

MULTITUD — Por Landrú



—Te aseguro que no es una manifestación. Son los nue vos secretarios y subsecretarios de Alfonsín.

(También los chistes, cuando son certeros y muestran la realidad nacional, son motivo para estas "cositas sueltas". Y este chiste de Landrú de la sección Economía de "Clarín" el domingo pasado es lo más ilustrativo de la realidad gubernamental actual. A propósito de esta multitud de funcionarios hay una nota editorial de "La Nación" del lunes 6 que habla de que sólo el ministerio de Economía tiene 8 secretarías y 20 subsecretarías. Nada dice de las Direcciones que vienen en el otro escalón, y de ahí para abajo vienen los secretarios privados, oficinistas, tinterillos, asesores, alcahuetes y, en fin, todo lo que hace a la multitud, sólo en Economía. Y fíjense cómo será el desorden que Landrú hasta se da el lujo de poner a uno patas para arriba entre todos...).

El secretario de Energía, Conrado Storani, desmintió versiones periodísticas difundidas ayer que señalaban que el gobierno aumentaría la semana que viene el precio de los combustibles, aunque no descartó la posibilidad de que "más adelante sea necesario actualizar algunos precios". **("La Nueva Provincia"- 22 de diciembre).**

Una "lta fuente de YPF negó que vaya a disponerse un aumento en el precio de los combustibles y, por otra parte, puntualizó que una comisión especial estudiará las medidas que se aplicarán para el "saneamiento financiero" de la empresa estatal. **("La Prensa"- viernes 4 de enero).**

La afirmación del secretario de Energía, Conrado Storani, respecto de que el déficit previsto para YPF en 1986 alcanzará a 700 millones de dólares, no hace más que confirmar la crítica situación por la que atraviesan la casi totalidad de las empresas del Estado. **("La Nación"- domingo 5 de enero).**

(Agrupé las tres noticias para tenerlas más a mano y esperar de un momento a otro el aumento por ahora negado sobre la nafta. Es que cuando los funcionarios niegan una cosa, ocurre lo contrario ¿Hace falta recordar algunos de los muchos casos? ¿para qué? ¡si usted los recuerda! ¡Así que 700 "palo verdes" de déficit (dos "palos por día) en YPF! Entonces, digo yo, ¿por qué lo procesan a Martínez de Hoz? ¿Después se procesará a estos otros que administran con tamaños déficit? Espero vivir para verlo).

****

Un convenio para facilitar el retorno a sus hogares de los damnificados por las inundaciones en la provincia de Buenos Aires fue firmado por el gobierno nacional, autoridades de municipalidades del conurbano bonaerense y representantes de diversas obras sociales... de Moreno, Merlo, General Samiento, Morón, San Isidro, Luján, San Fernando, Tigre y Tres de Febrero. La ayuda comprende la provisión de bienes imprescindibles, tales como muebles, enseres domésticos, ropas y materiales para la reparación y reacondicionamiento de las viviendas afectadas. **("La Nación"- viernes 3)**

(Faltan en la lista Adolfo Alsina con Carhué y Epecuén, Guaminí, Gral. La Madrid, Olavarría, Bolívar...Pero es claro, estos municipios ya son "del interior". Están muy lejos y por eso es que, como dijo nuestro intendente municipal cuando todavía estábamos mojados y en el barro de la inundación, no hay que esperar ayuda oficial ninguna. Yo siempre pensé que en democracia la solidaridad, por ejemplo, era una igualdad, lo mismo que los derechos la atención de los gobiernos. Pero en esta democracia y para casos de inundación, la igualdad está condicionada por la distancia: cuanto más lejos de la capital, menos igualdad. En fin....)

****

El mayor Jorge Granada y el capitán Leopoldo Cao, quienes habían sido detenidos junto con otros militares y civiles en virtud de la implantación el estado de sitio de octubre último, fueron ascendidos al grado inmediato superior por decreto del poder Ejecutivo. **("La Nación" - 4 de enero).**

(La misma mano que firmó el decreto mandándolos presos por desestabilizadores y, según Troccoli por traficantes de drogas y complicados en un complot con organizaciones terroristas de ultraderecha y por venta ilegal de armamnto, la misma mano —la de Dr. Raúl Alfonsín, Presidente de la Nación Argentina— firma dos meses y días después el ascenso de estos militares "corruptos". ¿Es que no se ruboriza nadie de semejante cosa? ¿Es que no hay un solo radical que piense que eso es cosa de paisito menos que subdesarrollado? Es claro que todo tiene su explicación: cuando acusaron a estos oficiales del Ejército y metieron preso a Daniel Lupa —a quien la opinión pública, sin necesidad de la firma del Presidente de la República ya ascendió a donde corresponde—, tendríamos elecciones una semana después. Y había que ganarlas desde el gobierno. Por eso es que no importó tirar la honra de nadie a los perros, y en ese rogodeo con el prestigio y la decencia ajenos el cómputo de los votos debía favorecer al oficialismo. Por eso no hay rubor para firmar después los ascensos y hacerlo como si nada hubiese pasado. Así están las cosas, sí señor).

Una zapatilla atrapada, el subte y la burocracia

La contradicción bajo tierra

Viernes, 14,15 estación Florida de la línea B de subterráneos. La escalera mecánica funciona y Fabián Díaz ha optado por ella para subir. Repentinamente, un imprevisto. Cuando el trayecto está por concluir y Fabián levanta el pie izquierdo para seguir su camino, alguien intenta retenérselo. Los reflejos de Fabián responden rápidamente. Alcanza a retirar su pie pero no puede ni siquiera negociar la flamante zapatilla. Está mordida hasta la mitad, por el peine de acero debajo del cual se pierden los escalones para iniciar un nueva ronda.

El sistema se detiene. Fabián está atónito. Los que vienen detrás protestan. Arremeten contra la empresa y cunde el ideario privatista. Los más cercanos a Fabián y su zapatilla comprenden la naturaleza del suceso y transmiten paciencia a los impacientes. Comienzan las opiniones y se extienden aceleradamente. Algunos tratan de inculcarle a Fabián la necesidad de que se reúna con sus amigos y festeje por haber salvado el pie. Otros tironean de la zapatilla, pero los dientes no se dejan vencer. La lucha es dura. La racionalidad brinda su dictamen: hay que sacar tres tornillos que sujetan una placa de 25 centímetros de chapa.

Llega un empleado de subterráneos. Observa. Le piden un destornillador. No tiene. Surgen ofrecimientos, pero el empleado dice, tajantemente: "Se necesita un permiso para sacar la chapa". Atónitos, Fabián y la docena que lo ayuda preguntan: "¿Cómo?". El empleado reitera: "Se necesita un permiso". La imagen del omnipotente expediente va tomando forma entre los presentes. Se trata de convencer al empleado de que no se viola ningún derecho de la empresa, que hay una situación de hecho que debe ser solucionada.

A las 15 llega otro empleado munido de una espátula. Pero una espátula es un espátula y no un destornillador, aunque a veces invada el campo de éste. No sirve. "Hay que hablar a la estación Pueyrredón para que manden a alguien con un destornillador", comenta el operario. La perplejidad impera.

15,20: llega otro empleado dotado de un destornillador. Fabián está hablando por teléfono. Hay quienes presumen que coordina con el secretario de Transporte, Daniel Batalla, el devenir de un expediente de varios cuerpos. Pero no, entre la algarabía de los presentes, el destornillador y el operario triunfan. Eran las 15,25 cuando la maltrecha zapatilla volvió al pie de Fabián. No hubo expediente.

N. de la R.: Así fue publicado ese suelto en "Tiempo Argentino" del 9 de noviembre de 1985, con la firma de C.A.T. y así lo reproducimos.

DE OTROS TIEMPOS

Por Julieta Blanco de Nóbile

Don Sixto era un personaje popular en la Villa Pueyrredón de ayer, a lo largo de cuyas calles se desplazaban los carros y chatas tirados por caballos. Ratos enteros podía vérselo al viejo inclinado sobre las plantas de su jardín, que cuidaba celosamente. Usaba siempre un descolorido sombrero requintado y lucía enhiesto bigote. Aunque de buen fondo, a tozudo nadie le ganaba; cuando se le metía algo entre ceja y ceja, difícilmente daba el brazo a torcer.

Cierta vez protagonizó un episodio que alborotó a todo el vecindario. Los gritos hicieron que las gentes salieran de sus casas. En medio de la calzada discutían acalorodamanete don Sixto y el dueño de la quinta de enfrente. Los familiares de uno y otro intentaban apaciguarlos pero terminaron plegándose a la discusión y formaron dos bandos, cada cual apoyando las razones de su respectivo pariente. A éstos iban agregándose los curiosos circunstanciales, que también opinaban.

Aquel pandemónium volvíase más infernal a medida que los ánimos se caldeaban. Los prudentes que observaban la escena desde lejos, sin entender nada, empezaron a temer que aquello concluyese de mala manera. Dos de ellos, atinadamente, fueron a buscar a un agente que estaba de facción en las cercanías.

El policía se abrió paso entre el apretado círculo que rodeaba a los promotores del incidente y acallada las voces solicitó una explicación. Pero ésta resultó casi innecesaria. Allí estaban don Sixto y el quintero, munidos de sendos baldes y palas, reclamando los mismos derechos. El representante de la ley ordenó al grupo que se dispersase rápidamente, o irían todos a la comisaría. Luego se alejó meneando la cabeza y exclamando: "Ver para creer..."

Apenas hubo desaparecido el vigilante, don Sixto salió nuevamente de su casa con la pala y el balde. La calle estaba desierta y nadie lo molestó. Minutos después, erguido, con su sombrero requintado y el bigote más enhiesto que nunca, entró en la casa llevando el preciado abono para su jardín.

El secretario de Hacienda, Mario Brodersohn admitió que en la actualida la deuda externa de nuestro país "está cerca de los 50 mil millones de dólares"...**(EL POPULAR- domingo 5).**

(Si no se recuerda mal, cuando este gobierno asumió la deuda andaba por 48 mil o algo menos. ¿Cómo es que sigue creciendo mil por año? Y lo que aumentó ¿se invirtió en algo? Creo recordar que nos habían prometido otra cosa, y que hambrear a la gente tenía una finalidad de achique de la deuda. La gente ya tiene hambre; pero la deuda sigue creciendo...).

****

El nuncio apostólico monseñor Calabresi, aseguró en San Juan que recibió garantías del gobierno nacional y del "propio presidente Raúl Alfonsín" para que se prohíba la exhibición del polémico filme "Yo te saludo María". **("Clarín"- domingo 5 de enero).**

(Flor de agujero hizo este nuncio papal. ¿Quién se atreve a desmentir lo que asegura?, ¿Alfonsín?, ¿algún personero?, ¿el "Pacho" O'Donell?, ¿quién? Según el astuto monseñor representante del Papa en la Argentina, "el propio Dr. Raúl Alfonsín" le dio seguriddes de que la película no entrará en el país... ¿é vero? Por ahora, el agujero está hecho. ¡Y grande!).

****

La cantante tucumana Mercedes Sosa afirmó que "ya no hay ricos en este continente, somos todos deudores..." **(EL POPULAR - domingo 5)**

(No gordita, no. No solamente en el continente hay ricos sino también en esta Argentina donde te gusta cantar. Cada recital tuyo le cuesta al pobrerío que quiere verte un vagón de australes, porque sos un número caro. ¿O no? Además, nunca se publica nada respecto de algún recital gratuito o de beneficio con tu presencia, así que caridad caridad, que digamos, mucha no se hace, por más que se ponga cara de triste al hablar de los pobres y de los necesitados. Y cuando se habla de la prepotencia de otro tiempo aínda mais... basta con intentar acercarse a tu figura para conocer la contundencia de la protección de los gorilas que forman la guardia pretoriana que te rodea. Acá, en Olavarría, lo hemos conocido, y todavía hay algún despistado que, creyendo que podía darte la mano, intentó acercarse: le sigue doliendo todo después que el gorila lo sacó)

****

"Es imprescindible que los empresarios locales tomen la iniciativa", sostuvo el ministro de Trabajo germano occidental, Norbert Blum, al recomendar a los hombres de negocios argentinos que repatríen sus capitales si desean que empresarios de otros países tengan confianza para invertir en la Argentina. Si se cumplen esas condiciones Blum estimó que habrá capitales interesados... **("Ambito Financiero" - lunes 6 de enero).**

(¡Elemental, Watson! También desde esta modestísima y desconocida columna lo hemos dicho. Primero que invierta nuestra gente, que demuestre que el país infunde confianza. Después, pedirle a los gringos que traigan lo suyo y lo pongan a generar riqueza. Pero para que los capitales nativos expatriados vuelvan, es necesaria una política flexible y hasta comprensiva que este gobierno evidentemente no tiene o no sabe definir. Lo que dice el germano es tal cual. Primero los criollos; los foráneos después)

Octavio Físner Oliva.